# MANUAL DO PROPRIETÁRIO

Este Manual de Instruções vai ajudá-lo a instalar, manusear e preservar sua coifa Elettromec.

Nas páginas seguintes estão explicações sobre todo o funcionamento do aparelho e a melhor forma de cuidar de sua coifa.

Os produtos Elettromec possuem garantia de qualidade e inestimável elegância. Este produto além de ser um excelente eletrodoméstico, decora embeleza qualquer ambiente em que for colocado.

A Elettromec possui ainda uma grande linha de coifas importadas, além de Ice Maker, fornos e adega climatizada para vinhos, que aliam conforto e qualidade, nossa marca registrada. Se inspire na sua "coifa" a mais versátil da Elettromec e venha conhecer toda a linha da Elettromec.

Agora aproveite sua mais nova aquisição, siga todas as instruções deste Manual.



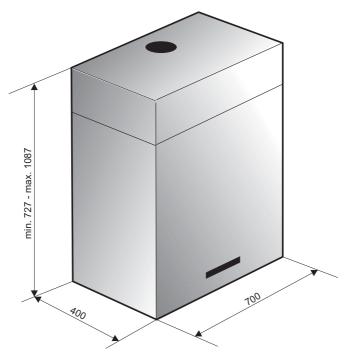
**Modelo: RETTANGOLARE X2** 

O Fabricante não se responsabiliza por possíveis inexatidões, imputáveis a erros de impressão ou de transcrição, contidas neste manual e reserva-se o direito de efetuar qualquer modificação ou atualização sempre que necessário e sem qualquer aviso prévio. A representação gráfica das figuras contidas neste manual é meramente indicativa.

A ELETTROMEC, buscando a melhoria contínua de seus produtos comercializados, reservase o direito de alterar seus produtos e suas características, técnicas ou estéticas sem prévio aviso indicativo.

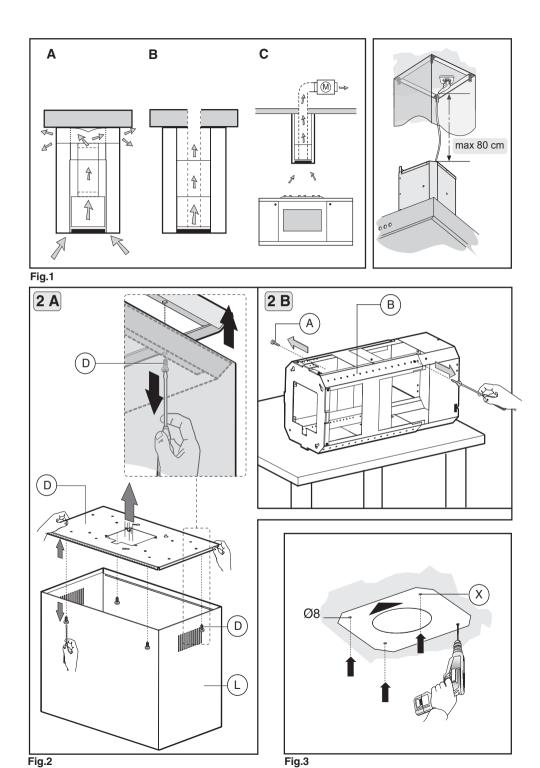
O Fabricante reserva-se o direito de efetuar nos próprios produtos as modificações que julgar necessárias ou úteis, também no interesse das características essenciais de funcionamento e de segurança.

# **RETTANGOLARE X2**



Medidas em milímetros 07/11 - V1-R0

TABELA DE ATRIBUTOS	
CARACTERÍSTICAS	INFORMAÇÃO TÉCNICA
LARGURA	70 cm
ACABAMENTO	aço inoxidável
COMANDO	sensor touch
VELOCIDADE	4
ILUMINAÇÃO	4 lâmpadas halógenas 20 W
FILTRO DE ALUMÍNIO	1
FILTRO DE CARVÃO	redondo central
FUNÇÃO	clean air / controle de limpeza e troca de
	filtros / timer
VAZÃO	800 m³ /h
VAZÃO LIVRE	1200 m³ /h
RUÍDO	30 - 53 db
CONSUMO	0.33 kW/h
POTÊNCIA (W)	330 W
MOTOR	250 W
TENSÃO	220 V
PROFUNDIDADE	40 cm
TIPO	ilha



-

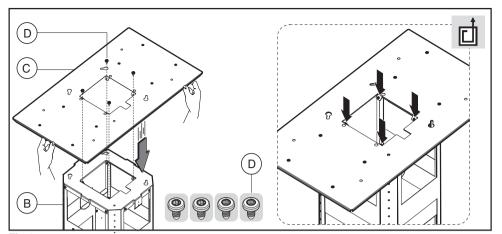


Fig.4

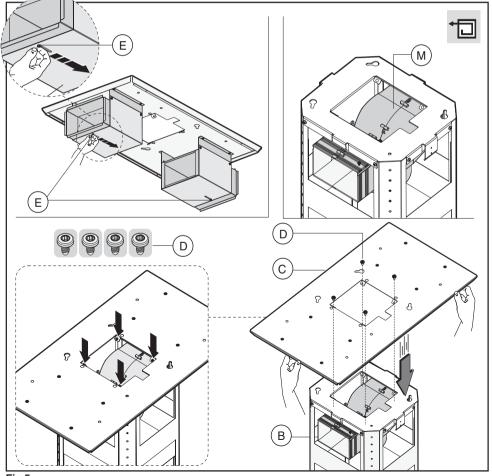


Fig.5

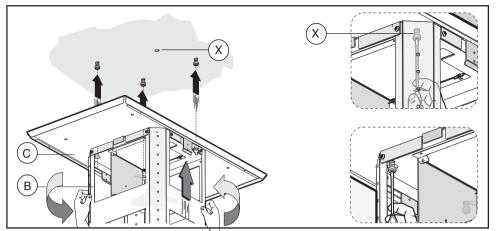
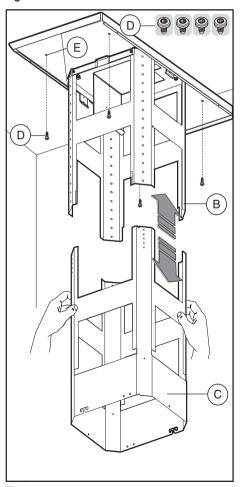


Fig.6



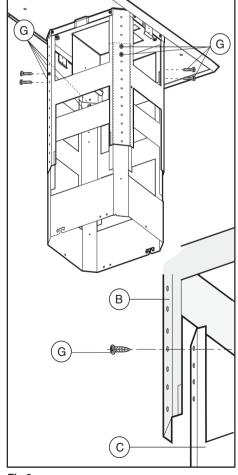
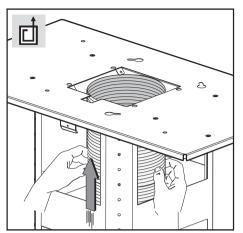


Fig.7

Fig.8



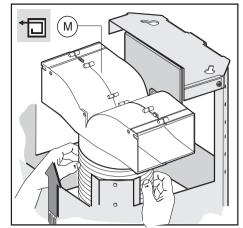


Fig.9 Fig.10

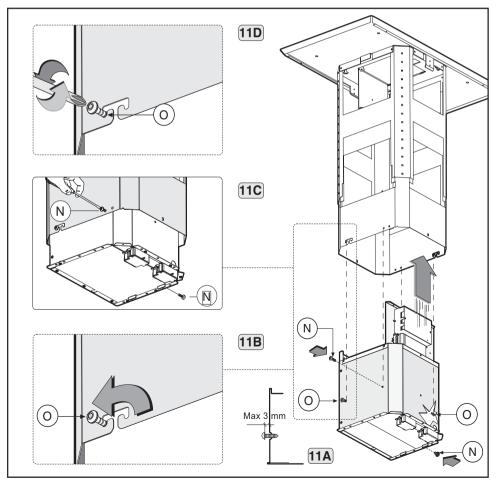


Fig.11

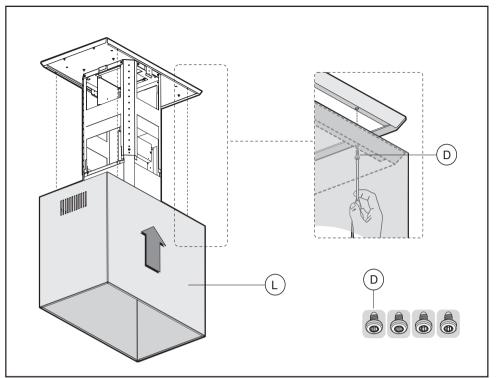


Fig.12

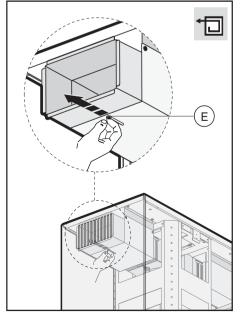
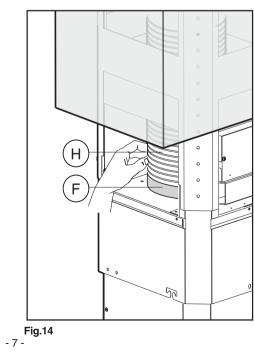


Fig.13



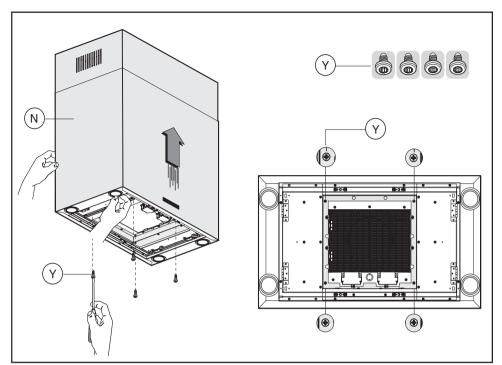


Fig.15

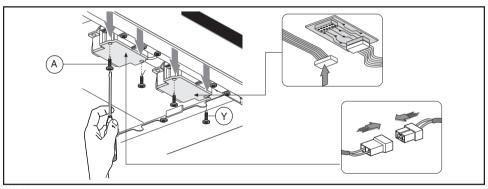


Fig.16

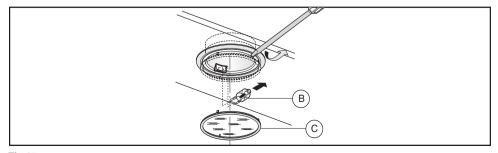


Fig.17

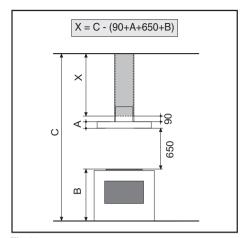


Fig.18

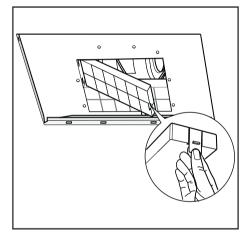


Fig.20

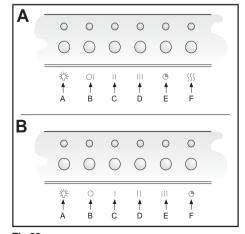


Fig.22

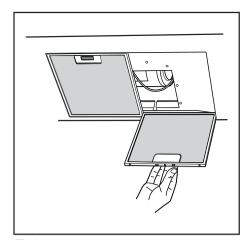


Fig.19

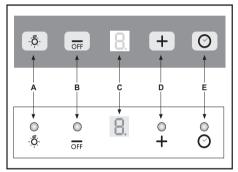


Fig.21

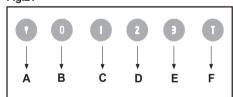


Fig.23

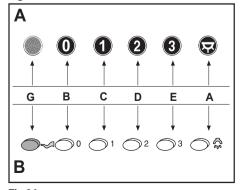


Fig.24

# **PORTUGUÊS**



#### **GENERALIDADES**

Ler cuidadosamente o conteúdo do presente manual já que este fornece indicações importantes referentes à segurança de instalação, de uso e de manutenção. Conservar o manual para qualquer ulterior consulta. O aparelho foi projetado para utilização em versão aspirante (evacuação de ar para o exterior - Fig.1B), filtrante (circulação de ar no interior - Fig.1A) ou com motor exterior (Fig.1C).

#### ADVERTÊNCIAS PARA A SEGURANÇA

1. Prestar atenção se estão funcionando contemporaneamente uma coifa aspirante e um queimador ou um fogão dependentes do ar ambiente e alimentados por uma energia que não a elétrica, já que a coifa, aspirando, tira do ambiente o ar que o queimador ou o fogão necessitam para a combustão. A pressão negativa no local não deve ser superior a 4 Pa (4x10-5 bar). Para um funcionamento seguro, providenciar uma oportuna ventilação do local. Para a evacuação externa, ater-se às disposições vigentes no seu País.

#### Antes de ligar o modelo à rede elétrica:

- Controle a placa dos dados (posta no interior do aparelho) para verificar que a tensão e a potência correspondam às da rede e que a tomada seja apropriada. Em caso de dúvidas interpele um eletricista qualificado.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deverá ser substituído por um cabo ou um conjunto especiais fornecidos pelo fabricante ou pelo seu serviço de assistência técnica.
- Ligar o dispositivo à rede de alimentação através de uma ficha com fusível 3A ou aos dois fios da bifásica protegidos por um fusível 3A.

### 2. Atenção!

Em determinadas circunstâncias, os eletrodomésticos podem ser perigosos.

- A) Não procure controlar os filtros com o exaustor em funcionamento.
- B) Não toque as lâmpadas e as áreas adjacentes, durante e logo pós o uso prolongado da instalação de iluminação.
- C) É proibido cozinhar alimentos flambe sob o exaustor.
- D) Evite a chama livre, porque é danosa para os filtros e perigosa para os incêndios.
- E) Controle constantemente os alimentos fritos para evitar que o óleo aquecido pegue fogo.
- F) Antes de efetuar qualquer manutenção, desligue o exaustor da rede elétrica
- G) Este aparelho não é destinado ao uso por parte de crianças ou pessoas que precisem de supervisão.
- H) Não permita que as crianças brinquem com o aparelho.
- Quando o exaustor for utilizado contemporaneamente a aparelhos que queimam gás ou outros combustíveis, o local deverá ser adequadamente ventilado.
- L) Se as operações de limpeza não forem efetuadas no respeito das instruções, existe o risco de incêndio.

Este aparelho está marcado em conformidade com a Diretiva Europeia 2002/96/EC, Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE). Assegurar-se que este aparelho seja eliminado de maneira certa, o utilizador contribui a prevenir as conseqüências potenciais negativas para o meio ambiente e a saúde.

O símbolo no aparelho ou na documentação de acompanhamento indica que o mesmo não deve ser tratado como resíduo doméstico, mas deve ser levado a um ponto de coleta idôneo para reciclar

equipamento elétrico e eletrônico. Para eliminá-lo obedecer os regulamentos locais sobre a eliminação de resíduos. Para maiores informações sobre o tratamento, a recuperação e a reciclagem deste aparelho, contatar o serviço local encarregado pela coleta de resíduos domésticos ou a loja onde o mesmo foi comprado.

#### ATENÇÃO:

Este aparelho não se destina à utilização por pessoas (inclusive crianças) com capacidades fisicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou por pessoas com falta de experiência e conhecimento, a menos que tenham recebido instruções referentes à utilização do aparelho ou estejam sob a supervisão de uma pessoa responsável pela sua seguranca.

#### SEGURANCA DAS CRIANCAS:

Este eletrodoméstico deve ser usado somente por adultos. Esteja certo que as crianças não toquem nos controles deste. As partes expostas deste eletrodoméstico quando aquecidos durante o cozimento, permanecerão quentes por algum tempo há mais depois de desligado. Mantenha as crianças bem longe até que eletrodoméstico tenha esfríado.

#### PRECAUCÃO:

Este eletrodoméstico deve apenas ser instalado e utilizado em locais com permanente ventilação, obedecendo as normas locais.

### INSTRUÇÕES PARA A INSTALAÇÃO

As operações de montagem e ligação elétrica devem ser efetuadas por pessoal especializado.

#### · Conexão elétrica

O aparelho é construído em classe II, portanto nenhum cabo deve ser ligado à tomada de terra.

Aligação à rede elétrica deve ser feito como segue:

MARROM = L fase

AZUL = N neutro

Se não for prevista, montar no cabo uma tomada normalizada para a capacidade indicada na etiqueta características. Se tiver a tomada, a coifa deve ser instalada de maneira tal que a tomada seja acessível. Em caso de conexão direta à rede elétrica é necessário interpor entre

Em caso de conexão direta à rede elétrica é necessário interpor entre o aparelho e a rede um interruptor unipolar com abertura mínima entre contatos de 3mm, dimensionado para a carga e de acordo com as normas vigentes.

 A distância mínima entre a superfície de suporte dos recipientes de cozedura no dispositivo de cozedura, e a parte mais baixa do exaustor da cozinha, deve ser pelo menos de 65 cm. Tendo que ser usado um tubo de conexão composto de duas ou mais partes, a parte superior deve ficar externamente àquela inferior.

Não conectar a descarga da coifa a um duto pelo qual circule ar quente ou utilizado para evacuar fumos de aparelhos alimentados por uma energia que não a elétrica.

Antes de proceder às operações de montagem, para um manejo mais fácil do aparelho retirar os filtros anti-gordura (Fig.19).

- No caso de montagem do aparelho em versão aspirante predisponha o furo de evacuação do ar.
- Aconselha-se o uso de um tubo de evacuação do ar de diâmetro 150.
   O uso de uma redução poderia diminuir as prestações do produto e aumentar o ruído.

#### Substituição das lâmpadas de halogêneo (Fig.17).

Para substituir as lâmpadas de halogêneo B tire o vidro C fazendo forças nas específicas espessuras.

Substitua com lâmpadas do mesmo tipo.

Atenção: não toque a lâmpada diretamente com as mãos.

#### Observação!

- Para instalar este produto é aconselhável a ajuda de uma outra pessoa.

#### · Montagem do exaustor

-Antes de efetuar a instalação do exaustor, abra a embalagem, pegue a chaminé superior L e remova os 4 parafusos D que unem a chaminé superior com o estribo de fixação da chaminé C (Fig. 2A).

Retire a estrutura da embalagem e os 2 parafusos **A** para separar a parte superior daquela inferior (fig.2B).

 Posicione o gabarito de perfuração no teto prestando atenção para que a seta fique posicionada no mesmo lado do comando do aparelho (Fig.3).

Étêtue os 4 furos Ø8 no teto e aparafuse os 3 parafusos sem os aparafusar completamente, e prestando atenção para não introduzir o parafuso no furo marcado com um **X** no gabarito de perfuração (os parafusos e as buchas de expansão devem ser adequadas ao tipo de parede).

#### Versão Aspirante:

- Monte o estribo de fixação da chaminé  ${\bf C}$  com a estrutura superior B mediante os quatro parafusos  ${\bf D}$  (Fig. 4).

#### Versão Filtrante:

- Antes de juntar o estribo de fixação **C** à estrutura superior **B**, puxe para o lado interno o deflector **E** atuando nas específicas abas (Fig. 5).
- Na versão Filtrante o deflector do ar é montado na estrutura superior.
   Monte o estribo de fixação da chaminé C com a estrutura superior B
- Monte o estribo de fixação da chamine C com a estrutura superior la mediante os quatro parafusos D (Fig. 5).
- Agarre na parte superior da estrutura B (fig. 6) e enfie-a nos 3 parafusos não aparafusados completamente na correspondência das 3 anilhas.

Rode ligeiramente até encaixar (fig.6).

Aparafuse o quarto parafuso **X** e puxe pelos outros 3 de maneira a permitir o bloqueio definitivo da parte superior da estrutura **B**.

Aconselhamos fixar o estribo de fixação da chaminé **C** com outros 4 parafusos **D** nos específicos furos de segurança (Fig. 7).

 Prenda a parte inferior da estrutura telescópica C, e enfie-a naquela superior B (fig.7).

Regule a altura desejada tendo como referência as cotas indicadas na (fig.18) e bloqueie-a com os 8 parafusos **G** fornecidos (fig.8).

- Versão aspirante: prenda o tubo flexível ao furo de evacuação do ar preparado (fig.9).
- Versão filtrante: conectar o tubo flexível ao deflector **M** como indicado na (Fig. 10), os filtros de carvão ativo terão de ser aplicados no conjunto de aspiração alojado no interior do exaustor (Fig.20).
- Desaparafuse os 2 parafusos **O** por max 3 mm (Fig.11**A**).

Introduza o grupo de aspiração dentro da estrutura; preste atenção para os parafusos **0**, precedentemente desparafusados, engancharem-se nas abas da maneira indicada na (Fig. 11 **B**).

Aparafuse os 2 parafusos N (fornecidos) e puxe pelos 2 parafusos O (Fig.11C-D).

- Pegar a chaminé superior L e fixá-la ao estribo de fixação da chaminé C com os 4 parafusos D (Fig. 12).
- Para a versão filtrante, uma vez fixada a chaminé na estrutura, empurre para o lado externo os deflectores Dir e Esq E, colocando-os na direção das grades de saída do tubo, atuando nas respectivas abas (Fin 13)
- Fixe o tubo de evacuação do ar  ${\bf H}$  (não fornecido) na Flange de ligação  ${\bf F}$  (Fig.14).
- Pegue o bloco **N** e monte-o com a chaminé superior, fixando-o definitivamente com os 4 parafusos **Y** (Fig. 15).

#### - Ligação elétrica

Antes de efetuar a ligação, remova os 4 parafusos **A** abra as tampas e efetue as ligações elétricas entre o corpo do exaustor e o grupo motor (Fig. 16).

## **USO E MANUTENÇÃO**

• É recomendável colocar o aparelho a funcionar antes de proceder com a cozedura de qualquer alimento. É recomendável deixar o aparelho 15 minutos a funcionar, depois de ter terminado a cozedura dos alimentos, para descarregar inteiramente o ar impuro.

O bom funcionamento do exaustor depende de uma correta e constante manutenção; uma atenção especial deve ser dedicada ao filtro anti-gordura e ao filtro de carvão ativado.

 O filtro anti-gordura tem a função de reter as partículas gordurosas suspensas no ar, portanto está sujeito à obstruir-se após algum tempo, conforme o uso que se faz do aparelho.

O filtro acrílico, que se encontra apoiado na grelha, deve ser substituído quando as escritas, visiveis através da grelha, mudam de cor e a tinta expande-se; o novo filtro deve ser aplicado de forma que as escritas sejam visiveis através da grelha do lado externo da capa.

No caso que os filtros acrílicos não tenham escritas, ou que estejam presentes filtros metálicos ou com painel de alumínio, para evitar o perigo de eventuais acidentes, no máximo a cada 2 meses é necessário lavar os filtros seguindo as seguintes operações:

- remover o filtro da grelha e lavá-lo com uma solução de água e detergente líquido neutro, deixando sair a sujeira.

- Enxaguar abundantemente com água morna e deixar secar.

Os filtros metálicos e/ou com painel de alumínio podem ser lavados também em máquina de lavar louça. Após algumas lavagens, se os filtros forem de alumínio ou com painel de alumínio, podem ser verificadas alterações da cor. Este fato não dá direito a reclamações para a eventual substituição dos mesmos.

No caso de não cumprimento das instruções de substituição e lavagem, pode-se verificar o perigo de incêndio dos filtros anti-

- Os filtros de carvão ativado servem para depurar o ar que será reintroduzido no ambiente. Os filtros de carvão ativado não são laváveis ou regeneráveis e deverão ser substituídos no máximo a cada quatro meses. A saturação do carvão ativado depende do uso mais ou menos prolongado do aparelho, do tipo de cozinha e da regularidade com a que é efetuada a limpeza do filtro anti-gordura.
- Limpar freqüentemente todos os depósitos no ventilador e sobre as outras superfícies, usando um pano humedecido com álcool desnaturado ou detergentes líquidos neutros e não abrasivos.
- O sistema de iluminação foi projetado para o uso durante a cozedura e não para um uso prolongado de iluminação geral do ambiente. O uso prolongado da iluminação diminui sensivelmente a duração média das lâmpadas.

## • COMANDOS: (Fig.21)

Tecla A = acende/apaga as luzes

**Tecla B** = liga/desliga a coifa. O aparelho liga na 1° velocidade. Se a coifa está ligada pressionar a tecla por 2s. para desligá-la. Se a coifa se encontra na 1° velocidade não é necessário manter a tecla pressionada para desligar.

Diminui a velocidade do motor.

**Display C** = indica a velocidade selecionada do motor e a ativação do timer.

Tecla D = liga a coifa. Aumenta a velocidade do motor.

Pressionando a tecla da 3° velocidade insere-se a função intensiva por 10', depois o aparelho volta a funcionar na velocidade de exercício do momento da ativação. Durante esta função o display lampeja.

Tecla E = O timer determina os tempos de funcionamento, no momento da ativação, para 15 minutos depois de desligar. Para desativar o timer carregue outra vez na tecla E. Quando a função timer estiver ativa, no display deverá piscar o ponto decimal. Se estiver

a funcionar na velocidade intensa, não será possível ativar o timer.

Se carregar 2 segundos na tecla **E**, quando o aparelho for desligado, ativa-se a função **"clean air"**. Esta função liga o motor 10 minutos por hora na primeira velocidade.

Durante o funcionamento, o display deverá visualizar um movimento rotativo dos segmentos periféricos.

Depois deste tempo ter passado, o motor desliga-se e o display deverá visualizar a letra "C" fixa até, depois de 50 minutos, o motor reiniciar a funcionar mais 10 minutos e assim por diante.

#### · Saturação dos filtros anti-gordura carvão ativo:

- Quando o display **C** piscar alternando a velocidade de funcionamento com a letra **F** (ex. 1 e **F**), os filtros **anti-gordura** deverão ser lavados.
- Quando o display C piscar alternando a velocidade de funcionamento com a letra A (ex. 1 e A), os filtros carvão deverão ser substituídos.
   Uma vez colocado o filtro limpo deve-se restabelecer a memória eletrônica, carregando na tecla A por aproximadamente 5 segundos, até o indicador luminoso F ou A do display C terminar de piscar.

#### COMANDOS: Eletrônicos (Fig.22A)

A = botão ILUMINAÇÃO

B = botão OFF/PRIMEIRA VELOCIDADE

C = botão SEGUNDA VELOCIDADE

D = botão TERCEIRAVELOCIDADE

E = botão TIMER PARADAAUTOMÁTICA 15 minutos (\*)

F = botão RESET LED SATURAÇÃO FILTROS

Quando o led "saturação filtros" piscar, os filtros de gordura devem ser lavados. Quando o led acende-se sem piscar os filtros de gordura devem ser lavados e os de carvão ativado substituídos (no caso de funcionamento na versão re-circulação). Uma vez completada esta operação, pressionar o botão para resetar.

#### .COMANDOS:

(FIG.23) LUMINOSOS

(Fig.22B) Eletrônicos

a simbologia é indicada a seguir:

A = botão ILUMINAÇÃO

B = botão OFF

C = botão PRIMEIRA VELOCIDADE

D = botão SEGUNDA VELOCIDADE

E = botão TERCEIRA VELOCIDADE

F = botão TIMER PARADAAUTOMÁTICA 15 minutos (\*)

- Se o seu aparelho for dotado da função velocidade INTENSIVA, manter pressionada a tecla E por cerca 2 segundos e esta função será ativada durante 10 minutos, porque depois volta para a velocidade anteriormente programada. Quando a função está activa, o LED pisca.
   Para a interromper antes dos 10 minutos, prima novamente a teclas E
- Pressionar a tecla F por 2 segundos (com o exaustor desligado) e ativa-se a função "clean air". Esta função liga o motor por 10 minutos a cada hora na primeira velocidade. Quando inicialmente ativada esta função, inicia-se o motor na primeira velocidade com uma duração de 10 minutos, durante os quais devem piscar contemporaneamente a tecla F e a tecla C. Depois disto, o motor se desliga e o led da tecla F permanece aceso com a sua luz fixa até que, depois de 50 minutos, o motor liga-se na primeira velocidade e os leds F e C recomeçam a piscar por 10 minutos e assim sucessivamente.

Pressionando qualquer tecla, menos as das luzes o exaustor torna imediatamente ao seu funcionamento normal (por exemplo: se pressiono a tecla **D** desativa-se a função "clean air" e o motor trabalha em sua Segunda velocidade; pressionando a tecla **B** a função desativa-se).

(\*) A função "timer parada automática" retarda a parada da coifa, que continuará a funcionar à velocidade de exercício em curso no momento em que foi atuada esta função, de 15 minutos.

#### · Saturação dos filtros anti-gordura carvão ativo :

- Quando a tecla **A** piscar com uma freqüência de **2 seg**. os filtros **antigordura** deverão ser lavados.
- Quando a tecla A piscar com uma freqüência de 0,5 seg. os filtros carvão deverão ser substituídos.

Uma vez colocado o filtro limpo deve-se restabelecer a memória eletrônica, carregando na tecla A por aproximadamente 5 segundos até o indicador luminoso apagar-se.

## COMANDOS: (FIG.24A) MECÂNICOS (FIG.24B)

**ELLITTICA** 

a simbologia é indicada a seguir:

A = botão ILUMINACÃO

B = botão OFF

C = botão PRIMEIRA VELOCIDADE

D = botão SEGUNDA VELOCIDADE

E = botão TERCEIRA VELOCIDADE

G= luz MOTOR EM FUNCIONAMENTO

DECLINA-SE DE QUALQUER RESPONSABILIDADE POR EVENTUAIS DANOS PROVOCADOS PELA INOBSERVÂNCIA DAS ADVERTÊNCIAS ACIMA.

# Certificado de Garantia

Garantimos este produto contra qualquer defeito de fabricação que venha a se apresentar no período de **21** meses, contados a partir do término da garantia legal de 90 dias, prevista no artigo 26, inciso II, da Lei nº 8078/90 (Código de Defesa do Consumidor).

# SÃO CONDIÇÕES DESTA GARANTIA:

- 1 Qualquer defeito que for constatado neste produto deve ser em 48 (quarenta e oito) horas comunicado ao Serviço Autorizado Elettromec mais próximo do local onde seu produto está instalado.
- 2 Esta garantia abrange a substituição de peças que apresentarem defeitos constatados como sendo de fabricação, além da mão-de-obra utilizada no respectivo reparo.

# A GARANTIA NÃO COBRE:

- Produtos ou peças danificadas devido a acidente de transporte ou manuseio, riscos, amassamentos ou atos e efeitos da natureza (raios, inundação, desmoronamento etc.), má armazenagem, desgaste natural.
- Defeitos decorrentes da instalação inadequada devido esta tenha sido ocasionada por pessoal não autorizado pela "Elettromec".
- Não funcionamento ou falhas decorrentes de problemas de fornecimento de energia elétrica no local onde produto está instalado. A substituição, vidros e plásticos.
- Despesas com transporte, peças, materiais e mão-de-obra para preparar o local aonde for instalado o produto (ex. Rede elétrica, conexões elétricas e hidráulicas, tomadas, esgoto, alvenaria, aterramento).
- Chamadas relacionadas à orientação de uso constantes no Manual de Instruções ou no próprio produto, sendo passíveis de cobranças aos Consumidores.
- Despesas relativas à instalação do produto e ou de ajuste do local as condições necessárias à instalação do mesmo.
- Caso haja a remoção e/ou alteração do número de série ou da etiqueta de identificação do produto.
- O produto for instalado ou utilizado em desacordo com o Manual de Instruções.
- O produto for ligado em tensão diferente a qual foi destinado.
- O produto tiver recebido maus tratos, descuidos ou ainda sofrer alterações, modificações ou consertos feitos por pessoas ou entidades não credenciadas pela Elettromec.
- O defeito for causado por acidente ou má utilização do produto pelo Consumidor.
- Despesas de deslocamento do Serviço Autorizado, quando e se o produto estiver instalado fora do município sede do Serviço Autorizado Elettromec.
- Despesas decorrentes e conseqüentes de instalação de peças que não pertençam ao produto, sendo estas de responsabilidade única e exclusiva do Consumidor.
- Para sua comodidade, preserve o MANUAL DE INSTRUÇÕES, CERTIFICADO DE GARANTIA E A NOTA FISCAL DO PRODUTO.

Quando necessário, consulte a nossa Rede de Serviços Autorizados e/ou o Serviço de Atendimento ao Consumidor.





DIAMANTINO & HOFMAN COMÉRCIO E REPRESENTAÇÕES LTDA.
CONDOMÍNIO INDUSTRIAL PORTAL DO ANHANGUERA
ESTRADA MUNICIPAL MARIO COVAS, 641
BAIRRO MACUCO

CEP 13279-411 VALINHOS SP
Fone: (19) 2129.0500 - Fax: (19) 2129.0524
Site: www.elettromec.com.br
Email: vendas@elettromec.com.br